

VILLAVICIOSA Y SUS FIESTAS DEL PORTAL

ESTE AÑO, CON LOS ESPECTACULOS NOVEDAD DE BOXEO, KARTS Y LUCHA LIBRE

MAS DE SETECIENTAS MIL PESETAS DE PRESUPUESTO PARA LOS FESTEJOS DEL AÑO

Villaviciosa. (De nuestro corresponsal, Bernardo GONZALEZ.) — La comisión de festejos está compuesta por los siguientes miembros: presidente, Luis David Solares Sánchez; secretario, Juan José G. Renedo; tesorero, Luis Miravelles Moreda; vocales, Francisco Carneado García, José Antonio García Tirador, Gerardo González Cueto y Aurelio Medio Fernández.

Uno de los componentes de esta comisión, Gerardo González Cueto, encargado, entre otras cosas, de la confección del portafolio correspondiente a estas fiestas nos habla a continuación de esta publicación, así como de otros aspectos de los festejos portales:

—La comisión ha editado un bonito portafolio en el que se recogen, junto al programa de festejos, una breve historia de las seis ediciones anteriores del "Festival de la Manzana" así como diversas colaboraciones literarias. Quiero dar las gracias a cuantos colaboraron en la confección del mismo, así como a todos aquellos industriales de la villa que con sus anuncios hacen posible esta publicación.

—Háblenos de las novedades que presentan estas fiestas 1971.

—Los festejos dieron comienzo el pasado miércoles con la XXV Regata de Piraguas. Tras un pequeño paréntesis de dos días se reanuda hoy, sábado, día 11, para continuar hasta

el miércoles, día 15, en que finalizan. Como espectáculos destacables a celebrar estos días hay que mencionar la velada de boxeo que tendrá lugar hoy, sábado, a las ocho y media de la tarde, en la nave de Escanciador, y en la que se enfrentarán las selecciones de Santander y Asturias. Se ha hecho un gran esfuerzo económico para traer este deporte a la villa, por lo que esperamos que el público villaviciosino responda y llene el local donde se celebrará esta interesantísima velada. El lunes, del Portal, habrá carrera de karts, por vez primera en Villaviciosa, con participantes de gran categoría, pertenecientes a diversas escuderías asturianas y nacionales. La carrera se desarrollará por un circuito urbano y, sin duda, resultará muy espectacular. El martes se celebrará el tradicional circuito ciclista en su XXXIII edición, lo que le convierte en uno de los más antiguos de la provincia. Participarán en el mismo lo mejor del ciclismo aficionado asturiano y de otras provincias. El miércoles destaca el gran concurso Exposición de ganado vacuno y el partido amistoso que por la tarde disputarán en Las Callejas el C. D. Lealtad y el Real Gijón, que ha prometido acudir con todos sus ases titulares. Como noticia de última hora y primum le puedo decir que, merced a ultimísimas gestiones, hemos

montado para la tarde del domingo del Portal, a celebrar a las veinte horas, en el patio del Colegio San Francisco, una gran reunión internacional de lucha libre.

—¿Qué nos puede decir sobre el aspecto económico de los festejos?

—En el portafolio viene completamente detallado este importante capítulo. El presupuesto de los festejos de 1970 ha sido saldado con un pequeño superávit sobre la base presupuestaria de más de seiscientos cincuenta mil pesetas, lo que habla bien a las claras de nuestra saneada economía. Para los festejos de 1971 se ha presupuestado una cifra superior a las 700.000 pesetas, dato bien elocuente sobre la importancia de nuestras fiestas, que sólo son posibles gracias a la importante subvención del Ayuntamiento de Villaviciosa y a la generosa aportación de industriales y particulares de la localidad, a los cuales damos las gracias públicamente desde estas columnas.

Finalizaremos esta orónica festiva reproduciendo parte del saludo del portafolio de las fiestas del Portal:

—Bajo el patronazgo de la Virgen pequeña, la Madre del Portal, Villaviciosa abrirá, una vez más, la espita de su hospitalidad y su hospitalidad, para recibir a las gentes de bien, que de todos los puntos de la provincia y aún de toda España vienen a la villa por antonomasia en busca de solaz y sana alegría. Para ellos dispondrá de lo mejor de sus encantos: de sus incomparables y señoriales rincos, remozados, mimosamente, para esas fechas. De sus monumentos convertidos en acua de luz en las noches festivas. De su incomparable río, brillante brazo de plata con que acaricia el Cantábrico mar. Y de unos festejos populares que ya tienen renombre. Rematados este año por un "VII Festival de la Manzana", que será, una vez más, señuelo e íman de infinitos visitantes. Para todos un abrazo de paz, un deseo de mil venturas y un sincerísimo ¡bienvenidos a Villaviciosa!

LAVIANA

Cuando las obras del pantano finalicen, Tanes de Arriba vivirá y Tanes de Abajo sucumbirá

(De nuestro corresponsal VALDESILJO).

Si, el hermoso y pintoresco pueblo de Tanes, jurisdicción municipal de Caso, que ahora se prepara para celebrar sus tradicionales fiestas del Cristo, también está afectado por las obras del Consorcio de aguas en el río Nalón.

En plena carretera general aparece un letrero indicador del pueblo que ahora nos ocupa, Tanes.

Pero Tanes, pueblo labrador por excelencia, está, por así decirlo, dividido en dos partes, Tanes de abajo y Tanes de arriba. Y, precisamente, por esta singular ubicación, queda y no queda afectado por las dos presas que en término de tres años aproximadamente habrán de contener las aguas limpias de río Nalón, que serán aprovechadas para usos industriales y domésticos.

Las extraordinarias vegas que rodean a este pueblo van a ser pasto de los aguas. La misma suerte correrán las viviendas que se hallan emplazadas en Tanes de Abajo.

Sin embargo, es curioso, entre estos vecinos —la mayoría, al menos—, tal parece que nada habrá de suceder, a pesar de que las obras ya dieron comienzo y a un ritmo bastante acelerado.

¿Qué tiempo invertirán las aguas en cubrir esta parte de Tanes? ¿Para qué fecha está previsto conseguir el objetivo?

El optimismo, no cabe duda alguna, prevalece en consonancia con el calificativo antagónico. Es muy fácil, opinan algunos, que el pueblo de Tanes, en su totalidad —es decir Tanes de Abajo y Tanes de Arriba—, no se vea afectado por las aguas embalsadas.

Nosotros, particularmente, estamos informados en el sentido de que sólo la parte más alta del pueblo tendrá vida. De todas formas, tampoco somos los indicados a dar exacta información sobre los futuros acontecimientos, dado que desconocemos los proyectos y, de igual modo, si éstos pueden ser objeto de una posible estructuración. Nos hemos limitado, sólo y exclusivamente, a escribir de esta demarcación que figura en la mente de todos como una inminente desaparición. Y porque, debido a esta seguridad —si no es objeto de modificación, repetimos—, nos ha llamado poderosamente la atención, la tranquilidad que albergan estas gentes con miras a su futuro.



Vista parcial de Tanes de Abajo, que, según los proyectos iniciales, quedará bajo las aguas embalsadas. (Foto ORTEGA).

¿Qué habrá de cierto en todo ello? ¿La tranquilidad a que antes nos hemos referido tendrá un algo de justificación? En este sentido va no podemos opinar, aunque estamos seguros de que alguien podría sacarnos de toda duda, tanto a nosotros como a quienes, por las circunstancias que fueren, están afectados.

Por otra parte, dicen algunos moradores, nadie nos ha hablado de indemnización por nuestras tierras y viviendas, lo que demuestra que nada habrá de ocurrirnos.

Como antes hemos expresado optimismo impera entre casinos, como puede conbarse por los "argumentos" que exponen para justificar aquella tranquilidad. En Dios dirá. Nosotros deseamos que la satisfacción se base a todos por igual, y ello no sucederá desgraciadamente.

FIESTAS DEL CRISTO DE CANDAS

AYER SE CELEBRÓ EL "DÍA DE AVILES"

EN EL PUERTO PESQUERO SE INICIO EL MONTAJE DE LA PLAZA DE TOROS

(De nuestro corresponsal, José Ángel ALONSO JESUS). El día dedicado a Avilés, dentro de nuestras fiestas del Cristo, si empezó bajo los auspicios de un sol brillante, la tormenta y la lluvia consiguieron, caída la tarde, desdibujar un programa que prometía un logro feliz.

A las doce de la mañana, se celebró ante "an concurrencia infantil, la prueba de selección de minibóridos, cuya final estaba prevista para la tarde de ayer viernes.

La Atlético Avilesina organizó unas competidas pruebas de cross para avilesinos, infantiles, juveniles, juniors y seniors, con salida y llegada en la plaza de la Baragaña que presentaba una gran animación. En la sección deportiva de nuestro diario damos detalle de esta prueba, así como también de la velada de boxeo celebrada en el parque Santarúa, y de la confrontación ajedrecista que tuvo lugar en los salones del casino de Candás.

La Banda de música de Avilés recorrió las calles de la villa con la alegría de sus notas, recogiendo muchos aplausos en su trayecto. Cayó la tormenta y las gruesas y templadas gotas de agua, cuando esta Banda de música iniciaba su concierto en la plaza candasina. Sin embargo, sostuvo su interpretación del pasodoble "Puente Areas" de Soutullo, y sólo cuando se hallaba en la ejecución de su segunda intervención con la obertura de Suppo "Un día en Viena", tuvo que retirarse de la tribuna ante el formidable aguacero. No cejó en su empeño de agradar a los candasinos la Banda de música de Avilés, y así, en un claro, volvió a sus atriles y a sus instrumentos, pero tuvo que retirarse definitivamente cuando se encontraba en una de sus felices interpretaciones: Katuska, del maestro Sorozábal. El numeroso público que ocupaba contra viento y marea la querida plaza baragañera, aplaudió cordialmente el buen arte y la gentileza de los músicos avilesinos.

Más tarde, ya entrada la noche, vacía la plaza por la lluvia que dispersó a los asistentes, volvió a verse animada con la intervención del grupo folk "Madreselva", de Avilés, que interpretó, también un poco contra la inclemencia del tiempo, un bonito concierto que fue muy aplaudido.

Lástima de lluvia que, inoportuna, dio al traste con la

celebración de una fiesta que iba a resultar extraordinaria, si bien la buena voluntad de todos trató de superar.

Los candasinos miran al cielo, y contemplan el "semblante" como debieron hacerlo aquello antepasados suyos que describe Palacio Valdés en su novela "José", tratando de adivinar sus componentes. Esperemos que el mal tiempo no eche a rodar tantos proyectos e ilusiones tantas, y que todo discorra feliz.

Cada día crece la afluencia de peregrinos que comienzan a llegar hasta el Cristo de Candás, cuyo novenario en su honor se está desarrollando en el templo parroquial con gran asistencia y devoción. Y crecen los forasteros que vienen a nuestras fiestas; y por las calles animadas de caras nuevas, resulta agradable encontrarse con los residentes de Perfora y con representaciones internacionales. Se hospedan en Candás, en el hotel Marsol, unas ochenta personas de expertos, coordinadores de las distintas especialidades, o b s c r v a d o r e s oficiales y dirigentes de industrias, procedentes de Alemania, China, Austria, Reino Unido, Corea y también de España, que asisten a la Olimpiada Internacional de Trabajo que se inaugura hoy sábado en Gijón.

En el puerto pesquero se están llevando a cabo las obras precisas para montar la plaza

de toros "más original de España". Este año el clero de "plaza" en su parte del novenario en tiempos se levantó para detener el ímpetu de olas sobre las barcas varadas en la rampa, se efectuaron los carros del país, como a guisa de un homenaje, sólo que jando libre para mayor tiempo, como el año pasado, locales del puerto. También se ha llevado a buen ritmo acondicionamiento de la plaza de la Formiga en la turística sobre el Monte para desviar la circulación dada de los próximos días.

Toreros y dirigentes de las de Televisión Española esperados esta noche en Candás, y todo cobra un ambiente de fiesta triunfal.

El programa festero de mañana domingo, es el siguiente. A las diez de la mañana,files de cabezudos con el día "La Estrada" a la media en la Baragaña, presentación de la Orquesta Nacional "X", de Pontevedra, a las cinco de la tarde, permiso del Cantábrico, a la bajamar. Cuatro para "Litri", "Pedrés", Ostos y Alfonso Navalón, según señala el original mural que ha editado el SOFECA. Y por la tarde, populares, y por la noche, tupenda verbena en la plaza de la Baragaña. Y como fiesta.

¿SE LE CAE EL CABELLO?

¡¡USTED PUEDE EVITARLO!!

En el mundo, hay miles y miles de mujeres y hombres que sufren la gran preocupación por la caída de su cabello, o que tienen caspa o grasa... Esos problemas sin dolor pero que tanto daño causan, debido a las molestias y complejos que producen. Hechos que afean y envejecen a la persona misma y ante la vista de los demás.

Si sobre su cabeza existe alguna de estas cuestiones es porque no conoce el METODO Sánchez-Lafuente "PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO".



Defiéndase y triunfe de estos enemigos. No dé lugar a que su peine no peine y le ocurra esto.

Si está afectado por alguno de dichos problemas, adopte este METODO y será una más que añadir a las miles de personas que nos escriben con frases bien elocuentes en las que nos expresan su gratitud.

Es un METODO sorprendente, eficaz y muy económico.

No lo piense más y escriba hoy mismo a:

METODO SANCHEZ - LAFUENTE

"PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO"

Paz, 16 - Murcia

Y recibirá seguidamente información detallada sin gasto alguno para Vd.

Este METODO, está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina. En España, con Depósito Legal, MU-159-1960. También con Dirección Facultativa.

Tenemos clientes y Concesionarios exclusivos en Argentina, Canadá, Estados Unidos de Norteamérica, Francia, Inglaterra, Dinamarca, Noruega, Finlandia, Holanda, Alemania, Bélgica, Suiza, Italia y Marruecos.

(C. S. 231-C)

EN MADRID HOMENAJE A MANUEL IGLESIAS VILLA

En octubre, la madrileña Peña "Manolín" homenajea a su presidente, don Manuel Iglesias Villa. Los asturianos de Madrid, con este motivo, convocan a los amigos del señor Iglesias Villa, que quieran adherirse al homenaje, para que se dirijan a la comisión organizadora del mismo (don Fermín Cabal Menéndez, avenida José Antonio 55, Madrid-13).

Manuel Iglesias Villa fue durante algún tiempo presidente del Centro Asturiano de Madrid. Cultiva con especial ahínco su condición de buen amigo de quienes se acercan a él y es un auténtico capitán de la avanzada asturiana en Madrid.

J.L. GANDARA y CIA. S.A.

EFFECTOS NAVALES Y SUMINISTROS INDUSTRIALES

CABLES DE ACERO
Distintas composiciones y diámetros

GAZAS PATENTADAS
"UNIGAN"

Dirección: Marques de S. Esteben 23 Entr. Dto 6 Telfs. 34424-34244

SE VENDEN PISOS Y BAJOS COMERCIALES

CONSTRUCCIONES FLORENTINO RIESTRA

Pisos acogidos 4 habitaciones, cocina aseo y baño con agua caliente y calefacción central.

Información y venta: Calle 9 de Mayo 11. OVIEDO

EN AUTOCAR SE VE MAS

que pullmantur le acompaña

Tirol, Viena, Países Nórdicos, Ruta Cervantina y 50 circuitos más

Información e Inscripciones en la AGENCIA DE VIAJES

AGENCIA DE VIAJES

ORGANIZACIÓN DEL SERVICIO EXCLUSIVO EN LAS AGENCIAS DE VIAJES